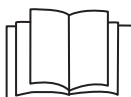


Caterlite

4 Slot Toaster

Instruction manual



Caution: Read the instructions before using the appliance.

EN 4 slot toaster 2

Instruction manual

NL 4-sleuven broodrooster 7

Handleiding

FR Grille-pain à quatre fentes 12

Mode d'emploi

DE 4-Scheiben-Toaster 17

Bedienungsanleitung

IT Tostapane da 4 posti 22


Manuale di istruzioni


ES Tostador de 4 ranuras 27

Manual de instrucciones

**Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo:
CP929**

Safety Instructions

- Position on a flat, stable surface.
- A service agent/qualified technician should carry out installation and any repairs if required. Do not remove any components on this product.
- Consult Local and National Standards to comply with the following:
 - Health and Safety at Work Legislation
 - BS EN Codes of Practice
 - Fire Precautions
 - IEE Wiring Regulations
 - Building Regulations
- DO NOT immerse the appliance in water.
- DO NOT touch the top and sides of the appliance when in use. **Surfaces are hot!** 
- DO NOT obstruct or cover the appliance in any way when in use.
- DO NOT insert any metallic objects in to the appliance when connected to a power supply.
- DO NOT leave the appliance unattended during operation.
- Always switch off the appliance, disconnect the power supply and allow to cool before cleaning or carrying out maintenance.
- Always switch off and disconnect the power supply to the appliance when not in use.
- Keep all packaging away from children. Dispose of the packaging in accordance to the regulations of local authorities.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a Caterlite agent or a recommended qualified technician in order to avoid a hazard.
- DO NOT use if damaged.
- Caterlite recommend that this appliance should be periodically tested (at least annually) by a Competent Person. Testing should include, but not be limited to: Visual Inspection, Polarity Test, Earth Continuity, Insulation Continuity and Functional Testing.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the appliance and its cord out of reach of child less than 8 years.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- **Fire hazard! Bread can burn!** The appliance should not come into contact or be covered with easily flammable materials, like curtains, textiles, walls and the like. Always ensure sufficient safety distance to flammable materials. 
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments
- Caterlite recommend that this product is connected to a circuit protected by an appropriate RCD (Residual Current Device).

Introduction

Please take a few moments to carefully read through this manual. Correct maintenance and operation of this machine will provide the best possible performance from your Caterlite product.

Pack Contents

The following is included:

- Caterlite 4-Slot Toaster
- Instruction manual

Caterlite prides itself on quality and service, ensuring that at the time of unpacking the contents are supplied fully functional and free of damage.

Should you find any damage as a result of transit, please contact your Caterlite dealer immediately.

Operation



Toasting

1. Connect the appliance to a mains power supply.
2. Set the Toasting level using the Level Selector dial (**1** - lightest to **7** - darkest).
3. Insert the bread into the top of the appliance.
4. Push the lever down.
5. The appliance will begin toasting. When complete the toast is ejected.

Reheating

Should there be a need to reheat bread that has already been toasted:

1. Connect the appliance to a mains power supply.
2. Press the 'REHEAT' button. The indicator light turns on.
3. Insert the toast into the top of the appliance.
4. Push the lever down.
5. The appliance will begin toasting. When complete the toast is ejected.



Note: The 'REHEAT' function is for a preset time and power level and cannot be altered by the Level Selector dial.

Defrosting

Frozen bread should be defrosted before toasting.

1. Connect the appliance to a mains power supply.
2. Press the 'DEFROST' button. The indicator light turns on.
3. Insert the bread into the top of the appliance.
4. Push the lever down.
5. The appliance will begin defrosting. When complete the bread is ejected.



Cancelling: Any of the functions can be cancelled at any time by pressing the CANCEL button.

Bread slices can be removed by lifting the lever.

Cleaning, Care & Maintenance



Always switch off the appliance, disconnect the power supply and allow to cool before cleaning or performing maintenance.

- A Caterlite dealer or qualified technician should carry out repairs if required.
- If necessary wipe the exterior with a soft cloth and warm soapy water.
- Dry thoroughly after cleaning.

Crumb Tray

- Periodically empty the crumb tray (located at the rear of the appliance).
- Slide the tray out to empty.
- Slot back in securely when replacing the tray.

Troubleshooting

A qualified technician must carry out repairs if required.

Fault	Probable Cause	Solution
The unit is not working	The unit is not switched on	Check the unit is plugged in correctly and switched on
	Plug or lead is damaged	Replace Plug or lead
	Fuse in the plug has blown	Replace the fuse
	Mains power supply fault	Check mains power supply
	Heating element has expired	Consult a qualified technician

Technical Specifications

Note: Due to our continuous improvement process, the product specifications are subject to change without notice.

Model	Voltage	Power	Weight	Dimensions H x W x D mm
CP929	220-240V~, 50-60Hz	1400-1600W	2.23kg	186 x 280 x 271

Power supply management	Power consumption
Off mode	After plugged in and no further operation, or after operation, the appliance will enter off mode. Power consumption during off mode will not exceed 0.5W

Electrical Wiring

This appliance is supplied with a 3 pin BS1363 plug and lead.

The plug is to be connected to a suitable mains socket.

This appliance is wired as follows:

- Live wire (coloured brown) to terminal marked L
- Neutral wire (coloured blue) to terminal marked N
- Earth wire (coloured green/yellow) to terminal marked E

This appliance must be earthed.



If in doubt consult a qualified electrician.

Electrical isolation points must be kept clear of any obstructions. In the event of any emergency disconnection being required they must be readily accessible.

Compliance

The WEEE logo on this product or its documentation indicates that the product must not be disposed of as household waste. To help prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the product supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.



Caterlite parts have undergone strict product testing in order to comply with regulatory standards and specifications set by international, independent, and federal authorities.



Caterlite products have been approved to carry the following symbol:

All rights reserved. No part of these instructions may be produced or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of Caterlite.
Every effort is made to ensure all details are correct at the time of going to press, however, Caterlite reserves the right to change specifications without notice.

Veiligheidsinstructies

- Plaatsen op een vlakke en stabiele ondergrond.
- De installatie en eventuele reparaties dienen door een gekwalificeerde onderhoudsmonteur/vakman uitgevoerd te worden. Verwijder geen componenten of service panelen van dit product.
- Raadpleeg en volg de plaatselijke en nationale regelgeving op m.b.t. tot het volgende:
 - Wetgeving inzake gezondheid en veiligheid op het werk
 - Werkregels
 - Brandpreventie
 - IEE-bedradingsvoorschriften
 - Bouwvoorschriften
- Dit apparaat NIET in water dompelen.
- De bovenkant en zijkanten van het apparaat tijdens gebruik NIET aanraken. **Oppervlakken zijn heet!**
- Het apparaat tijdens gebruik op GEEN enkele wijze bedekken of in haar werking belemmeren.
- GEEN metalen voorwerpen in het apparaat steken wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- Laat het apparaat tijdens werking NIET zonder toezicht.
- Alvorens dit apparaat te reinigen of onderdelen te vervangen/verwijderen dient men altijd de steker uit het stopcontact te halen en het apparaat te laten afkoelen.
- Schakelt altijd uit en isoleer de stroomtoevoer naar het apparaat wanneer deze niet gebruikt.
- Laat verpakkingsmateriaal niet binnen handbereik van kinderen. Verpakkingsmateriaal in overeenstemming met de regelgeving van de plaatselijke overheden als afval laten verwerken.
- Niet gebruiken indien beschadigd.
- Caterlite beveelt aan dat dit apparaat periodiek (minstens jaarlijks) door een bevoegde persoon wordt getest. Tests moeten omvatten, maar zijn niet beperkt tot: visuele inspectie, polariteit, aardings continuïteit (klasse I-apparatuur), isolatie continuïteit en functionele test.



- Indien de stroomkabel beschadigd raakt, dient men deze door een Caterlite-monteur of aanbevolen vakman te laten vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen.
- Kinderen zullen niet met het apparaat spelen.
- Schoonmaak en onderhoud gebruiker Mogen niet worden gemaakt door kinderen zonder toezicht.
- Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kind jonger dan 8 jaar.
- Het toestel mag niet bediend worden met een externe timer of een bedieningsysteem op afstand.
- **Brandgevaar! Brood kan aanbranden!** Het apparaat  mag niet in contact komen met, of bedekt worden door, licht ontvlambaar materiaal zoals gordijnen, textiel, muren, enz. Zorg altijd voor voldoende afstand tot brandbaar materiaal.
- Dit apparaat is geschikt voor huishoudelijk gebruik en gelijksoortige toepassingen zoals:
 - kantines in winkels, kantoren en andere werkruimten;
 - boerderijen;
 - door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - bed & breakfasts.

Inleiding

Neem de tijd om deze handleiding aandachtig door te lezen. Correct gebruik en onderhoud van deze machine waarborgt de beste prestatie van uw Caterlite product.

Verpakkingsinhoud

De verpakking bevat het volgende:

- Caterlite 4-sleuven broodrooster
- Handleiding

Caterlite gaat prat op kwaliteit en service en zorgt ervoor dat bij het uitpakken de inhoud volledig functioneel en schadevrij wordt geleverd. Mocht uw product door transport beschadigd zijn, neem dan onmiddellijk contact op met uw Caterlite-dealer.

Werking



Brood roosteren

1. Sluit het apparaat aan op de stroomvoorziening.
2. Kies het roosterniveau met behulp van de niveaukeuzeschakelaar (1 - licht tot 7 - heel donker).
3. Plaats het brood in de sleuf aan de bovenkant van het apparaat.
4. Duw de hendel naar beneden.
5. Het apparaat begint met roosteren. Wanneer het brood geroosterd is, wordt het uitgeworpen.

Opnieuw verwarmen

Wanneer u reeds geroosterd brood opnieuw wilt opwarmen:

1. Sluit het apparaat aan op de stroomvoorziening.
2. Druk op de knop 'REHEAT'. Het indicatielampje licht op.
3. Plaats het geroosterd brood in de sleuf aan de bovenkant van het apparaat.
4. Duw de hendel naar beneden.
5. Het apparaat begint met het opnieuw roosteren. Wanneer het brood klaar is, wordt het uitgeworpen.



Opmerking: De 'REHEAT'-functie heeft een vast ingestelde duur en vermogenssterkte en kan niet met de niveaukeuzeschakelaar worden veranderd.

Ontdooien

Bevroren brood moet vóór het roosteren eerst worden ontdooid.

1. Sluit het apparaat aan op de stroomvoorziening.
2. Druk op de knop 'DEFROST'. Het indicatielampje licht op.
3. Plaats het geroosterd brood in de sleuf aan de bovenkant van het apparaat.
4. Duw de hendel naar beneden.
5. Het apparaat start het ontdooiproces. Na het ontdooien wordt het brood uitgeschoven.



Annuleren: Alle eerdergenoemde functies kunnen door het indrukken van de CANCEL knop worden geannuleerd.

Sneetjes brood kunnen worden verwijderd door de hendel op te tillen.

Reiniging, zorg & onderhoud



Alvorens dit apparaat te reinigen of onderhoud uit te voeren, dient men altijd de stekker uit het stopcontact te halen en het apparaat te laten afkoelen.

- Eventuele reparaties moeten door een Caterlite vertegenwoordiger of een vaktechnicus worden uitgevoerd.
- Indien nodig, maak de buitenkant met een zachte doek en warm zeepwater schoon.
- Na reiniging goed drogen.

Kruimellade

- Reinig regelmatig de kruimellade (aan de achterzijde van het apparaat).
- Schuif de lade uit om deze leeg te maken.
- Schuif de lade opnieuw goed in de opening bij het terugplaatsen.

Oplossen van problemen

Indien nodig moet een gekwalificeerde technicus reparaties uitvoeren.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Handeling
Het apparaat werkt niet	Het apparaat staat uit	Controleer of de stroomkabel van het apparaat is aangesloten en of het apparaat is ingeschakeld
	Stekker en kabel zijn beschadigd	Vervang stekker of kabel
	Storing netvoeding	Controleer netvoeding
	Verwarmingselement is vervallen	Raadpleeg een gekwalificeerde technicus

Technische specificaties

Opmerking: vanwege ons voortdurende verbeteringsproces kunnen de productspecificaties zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Model	Voltage	Vermogen	Gewicht	Inhoud h x b x d mm
CP929	220-240 V~, 50-60 Hz	1400-1600 W	2,23 kg	186 x 280 x 271

Stroomvoorzieningsbeheer	Stroomverbruik
Uit-modus	Nadat het apparaat is aangesloten en er geen verdere handelingen worden uitgevoerd, of na gebruik, gaat het apparaat in de uit-stand. Het stroomverbruik in de uit-stand bedraagt maximaal 0,5 W

Elektrische bedrading

Men dient de stekker op een geschikt stopcontact aan te sluiten.

De bedrading van dit apparaat is als volgt:

- Stroomkabel (bruin) naar de aansluitklem gemarkeerd met L
- Neutraalkabel (blauw) naar de aansluitklem gemarkeerd met N
- Aardekabel (groen/geel) naar de aansluitklem gemarkeerd met E

Dit apparaat moet worden geaard.



Raadpleeg bij twijfel een vakkundige elektricien.

De elektrische isolatiepunten mogen niet worden geblokkeerd. In geval van een nooduitschakeling moeten de isolatiepunten direct toegankelijk zijn.

Productconformiteit

Het WEEE-logo op dit product of bijbehorende documentatie geeft aan dat het product niet onder huisvuil valt en ook niet als zodanig mag worden verwerkt. Ter preventie van mogelijke gevaren voor de gezondheid van personen en/of voor het milieu, dient men dit product in overeenstemming met het voorgeschreven en milieuveilige recyclingproces als afval te verwerken. Neem contact op met uw productleverancier of uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie over de juiste verwerking van dit product.



De onderdelen van Caterlite-producten hebben strenge producttesten ondergaan om te voldoen aan wettelijke regels en specificaties die door internationale, onafhankelijke en landelijke overheden worden voorgeschreven.

Caterlite-producten zijn goedgekeurd en voorzien van het volgende symbool:


Alle rechten voorbehouden. Het is verboden om deze handleiding, hetzij volledig of gedeeltelijk, elektronisch of mechanisch te reproduceren, kopiëren, op opslagmedia op te slaan of op enigerlei wijze over te dragen, zonder voorafgaande goedkeuring van Caterlite.

Wij hebben er alles aan gedaan om er zeker van te zijn dat op publicatiedatum van de handleiding alle details correct zijn. Caterlite behoudt zich echter het recht om specificaties zonder aankondiging te wijzigen.

Consignes de sécurité

- Placez l'appareil sur une surface plane, stable.
- L'installation et les éventuelles réparations doivent être confiées à un dépanneur / technicien qualifié. Ne retirez aucun composant ou cache de ce produit.
- Consultez les normes locales et nationales pour vous conformer aux :
 - lois sur l'hygiène et la sécurité au travail ;
 - codes de bonnes pratiques BS EN ;
 - précautions contre le risque d'incendie ;
 - réglementations sur les branchements électriques IEE ;
 - règlements sur la construction.
- ÉVITEZ d'immerger l'appareil dans l'eau.
- NE PAS toucher l'appareil en service. **Les surfaces chauffent !**
- ÉVITEZ d'obstruer ou de couvrir l'appareil pendant l'utilisation.
- N'INSÉRER AUCUN objet métallique dans l'appareil raccordé à une prise d'alimentation secteur.
- NE PAS laisser la machine fonctionner sans surveillance.
- N'oubliez jamais d'éteindre l'appareil, d'en débrancher le cordon d'alimentation et de le laisser refroidir avant de le nettoyer, d'en changer ou d'en retirer des pièces.
- Veillez à toujours éteindre l'appareil et à le débrancher de la prise d'alimentation secteur hors service.
- Gardez les emballages hors de portée des enfants. Débarrassez-vous des emballages conformément aux règlements des autorités locales.
- Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un agent Caterlite ou un technicien qualifié recommandé, pour éviter tout danger.
- NE PAS utiliser l'appareil s'il est endommagé.
- Caterlite recommande de faire tester régulièrement cet appareil (une fois par an au minimum) par une personne compétente. Le test devrait inclure, entre autres : inspection visuelle, test de polarité, la continuité de masse (équipement de classe I), test d'isolation et test de fonctionnement.



- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de savoirfaire sous réserve qu'elles soient sous la surveillance d'une personne ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers que l'appareil présente.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Nettoyage et entretien de l'utilisateur ne peut être faite par des enfants sans surveillance.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.
- **Danger d'incendie ! Le pain peut brûler !** L'appareil  ne doit pas entrer en contact ou être recouvert de matériaux facilement inflammables, notamment les rideaux, les textiles, les murs et les éléments similaires. S'assurer que la distance de sécurité par rapport aux matériaux inflammables est suffisante.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et d'autres applications similaires. Il peut ainsi être utilisé :
 - dans les espaces cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes-auberges ;
 - dans les hôtels et autres lieux de résidences ;
 - chambres d'hôtes.

Introduction

Nous vous invitons à consacrer quelques instants à la lecture attentive de ce manuel. L'entretien et l'utilisation appropriés de cet appareil vous permettront de tirer le meilleur de votre produit Caterlite.

Contenu

Les éléments suivants vous sont fournis de série :

- Grille-pain quatre fentes Caterlite
- Mode d'emploi

Caterlite est fière de la qualité et du service qu'elle offre, et s'assure qu'au moment du déballage, le contenu est livré entièrement fonctionnel et sans dommage. Nous vous prions de contacter votre revendeur Caterlite immédiatement si vous constatez un dommage quelconque survenu pendant le transport du produit.

Opération



Griller le pain

1. Branchez l'appareil à une prise d'alimentation secteur.
2. Réglez le niveau de cuisson à l'aide de la molette de Sélection de niveau de cuisson. (Du moins cuit - 1 - au plus cuit - 7)
3. Insérez le pain par le dessus de l'appareil.
4. Enfoncez le levier.
5. La cuisson du pain commence. Le pain grillé est éjecté à la fin de la cuisson.

Réchauffage

Si vous voulez faire réchauffer du pain déjà grillé :

1. Branchez l'appareil à une prise d'alimentation secteur.
2. Appuyez sur la touche « RÉCHAUFFAGE ». Le témoin s'allume.
3. Insérez le toast par le dessus de l'appareil.
4. Enfoncez le levier.
5. Le réchauffage commence. Le toast est éjecté à la fin de la cuisson.



Remarque : Les réglages de temps et de niveau de cuisson de la fonction de « RÉCHAUFFAGE » sont prédéfinis et ne sont pas modifiables avec la molette de Sélection du niveau de cuisson.

Décongélation

Le pain surgelé doit être décongelé avant de passer au grille-pain..

1. Branchez l'appareil à une prise d'alimentation secteur.
2. Appuyez sur la touche « DÉCONGÉLATION ». Le témoin s'allume.
3. Insérez le pain par le dessus de l'appareil.
4. Enfoncez le levier.
5. La décongélation commence. Le pain est éjecté à la fin du temps de décongélation.



Annulation: Les fonctions du grille-pain peuvent être annulées à n'importe quel moment, en appuyant sur la touche ANNULATION.

Les tranches de pain peuvent être retirées en levant le levier.

Nettoyage, entretien et maintenance



Avant tout nettoyage ou opération d'entretien, vous devez éteindre l'appareil, le débrancher de l'alimentation électrique et le laisser refroidir.

- Toute réparation doit être confiée à un agent ou technicien qualifié Caterlite.
- Pour nettoyer les surfaces extérieures, essuyez-les avec un tissu doux imbibé d'eau chaude savonneuse.
- Séchez-les avec soin après chaque nettoyage.

Tiroir ramasse-miettes

- Videz régulièrement le tiroir ramasse-miettes (situé à l'arrière de l'appareil).
- Ouvrez le tiroir pour le vider.
- Veillez à bien remettre le tiroir en place après l'avoir vidé.

Dépannage

Un technicien qualifié doit effectuer les réparations si nécessaire.

Dysfonctionnement	Cause probable	Intervention
L'appareil ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas allumé	Vérifier que l'appareil est bien branché et allumé
	La fiche ou le câble est endommagé	Remplacez la fiche ou le câble
	Défaut d'alimentation secteur	Vérifier l'alimentation secteur
	L'élément chauffant ne fonctionne pas	Consultez un technicien qualifié

Spécifications techniques

Remarque : dans le cadre de notre processus d'amélioration continue, les spécifications du produit sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Modèle	Tension	Puissance	Poids	Dimensions h x w x d mm
CP929	220-240 V~, 50-60 Hz	1400-1600 W	2,23 kg	186 x 280 x 271

Gestion de l'alimentation électrique	Consommation électrique
Mode arrêt	Une fois branché et sans autre opération, ou après utilisation, l'appareil passe en mode veille. La consommation électrique en mode veille ne dépasse pas 0,5 W

Raccordement électrique

La prise doit être reliée à la prise secteur qui convient.

Cet appareil est câblé comme suit :

- Fil conducteur (brun) à la borne marquée L
- Fil neutre (bleu) à la borne marquée N
- Fil de terre (vert / jaune) à la borne marquée E

Cet appareil doit être mis à la terre.



En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

Les points d'isolation électrique doivent être libres de toute obstruction. En cas de débranchement requis en urgence, ils doivent être facilement accessibles.

Conformité

Le logo WEEE qui figure sur ce produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Pour éviter qu'il ne présente un risque pour la santé humaine et / ou écologique, confiez la mise au rebut de ce produit à un site de recyclage agréé respectueux de l'environnement. Pour de plus amples détails sur la mise au rebut appropriée de ce produit, contactez le fournisseur du produit ou l'autorité responsable de l'enlèvement des ordures dans votre région.



Les pièces Caterlite ont été soumises à des tests rigoureux pour pouvoir être déclarées conformes aux normes et spécifications réglementaires définies par les autorités internationales, indépendantes et fédérales.



Les produits Caterlite ont été déclarés aptes à porter le symbole suivant :

Tous droits réservés. La production ou transmission, partielles ou intégrales, sous quelque forme que ce soit ou par n'importe quel moyen, tant électronique que mécanique, sous forme de photocopie, d'enregistrement ou autre de ce mode d'emploi sont interdites sans l'autorisation préalablement accordée par Caterlite.

Nous nous efforçons, par tous les moyens dont nous disposons, de faire en sorte que les détails contenus dans le présent mode d'emploi soient corrects en date d'impression. Toutefois, Caterlite se réserve le droit de changer les spécifications de ses produits sans préavis.

Sicherheitshinweise

- Auf eine flache, stabile Oberfläche stellen.
- Alle erforderlichen Montage- und Reparaturarbeiten sollten von Wartungspersonal oder einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Keine Bauteile oder Bedienflächen von diesem Produkt entfernen.
- Für folgende Normen und Vorschriften sind die lokalen und nationalen Normen heranzuziehen:
 - Arbeitsschutzvorschriften
 - BS-EN-Verhaltenspraktiken
 - Brandschutzvorschriften
 - IEE-Anschlussvorschriften
 - Bauvorschriften
- Tauchen Sie das Gerät NICHT in Wasser.
- Die Oberseite und Seitenflächen des Geräts NICHT berühren, solange es eingeschaltet ist. **Die Flächen werden heiß!!**
- Verbauen oder bedecken Sie das Gerät NICHT in irgendeiner Weise, wenn es verwendet wird.
- KEINE Metallobjekte in das Gerät stecken, solange es an die Steckdose angeschlossen ist.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs NICHT unbeaufsichtigt.
- Schalten Sie das Gerät immer aus, trennen Sie es vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen oder warten.
- Wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, das Gerät stets ausschalten bzw. den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren und gemäß den lokalen Vorschriften entsorgen.
- Aus Sicherheitsgründen muss ein beschädigtes Stromkabel von einem Caterlite-Mitarbeiter oder empfohlenen qualifizierten Elektriker erneuert werden.
- Caterlite empfiehlt, dass dieses Gerät regelmäßig (wenigstens jährlich) von einem Fachmann überprüft wird. Die Überprüfung sollte beinhalten, ohne darauf beschränkt zu sein: Visuelle Überprüfung, Polaritätstest, Erdungskontinuität (Klasse-1-Geräte), Isolationskontinuität und Funktionalitätsprüfung.



- DNICHT benutzen wenn beschädigt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät und seine Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern weniger als 8 Jahre.
- **Brandgefahr! Brot kann brennen!** Das Gerät darf nicht mit leicht entzündlichem Material, z.B. Vorhängen, Textilien, Wänden u.ä., in Berührung kommen oder damit zugedeckt werden. Achten Sie bitte darauf, dass immer ein ausreichender Sicherheitsabstand zu entzündlichen Materialien eingehalten wird. 
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie:
 - Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäuser;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnbereichen;
 - Bed & Breakfast-Umgebungen.

Einführung

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit und lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch. Nur bei korrekter Wartung und vorschriftsgemäßem Betrieb kann Ihr Caterlite-Produkt optimale Leistung erbringen.

Lieferumfang

Im Lieferumfang enthalten:

- Caterlite Toaster 4 Scheiben
- Bedienungsanleitung

Caterlite ist stolz auf Qualität und Service und stellt sicher, dass der Inhalt zum Zeitpunkt des Auspackens voll funktionsfähig und unbeschädigt geliefert wird. Sollten Sie Transportschäden feststellen, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren Caterlite-Händler.

Betrieb



Toasten

1. Das Gerät an den Netzstrom anschließen.
2. Die Toaststufe mit dem Regler einstellen. (1 - hellste bis 7 - dunkelste)
3. Brot oben in den Toaster stecken.
4. Den Hebel hinunterschieben.
5. Das Gerät beginnt den Toastvorgang. Anschließend wird das Toastbrot ausgeworfen.

Aufwärmen

Zum Aufwärmen von bereits getoastetem Brot:

1. Das Gerät an den Netzstrom anschließen.
2. Die „AUFWÄRM“-Taste drücken. Die Anzeige leuchtet auf.
3. Den Toast oben in den Toaster stecken.
4. Den Hebel hinunterschieben.
5. Das Gerät beginnt den Aufwärmvorgang. Anschließend wird das Toastbrot ausgeworfen.



Hinweis: Die „AUFWÄRM“-Funktion ist für eine bestimmte Zeitdauer und Temperatur vorprogrammiert und kann nicht mit dem Toaststufenregler verändert werden.

Auftauen

Tiefgefrorenes Brot sollte vor dem Toasten aufgetaut werden.

1. Das Gerät an den Netzstrom anschließen.
2. Die „AUFTAU“-Taste drücken. Die Anzeige leuchtet auf.
3. Brot oben in den Toaster stecken.
4. Den Hebel hinunterschieben.
5. Das Gerät beginnt den Auftauvorgang. Anschließend wird das Brot ausgeworfen.



Abbrechen: Alle Funktionen können jederzeit durch Drücken der **ABBRECHEN-**Taste storniert werden.

Brotscheiben können durch Anheben des Hebels entnommen werden.

Reinigung, Pflege und Wartung



Vor Reinigen des Geräts oder Wartungsarbeiten stets das Gerät ausschalten, den Netzstecker ziehen und warten, bis sich das Gerät abgekühlt hat.

- Erforderliche Reparaturen sollten von einem Caterlite-Händler oder einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden.
- Bei Bedarf das Gerät außen mit einem weichen Tuch und einer warmen Seifenlauge abwischen.
- Nach dem Reinigen gründlich trocknen.

Krümelschale

- Die Krümelschale (hinten am Gerät) regelmäßig entleeren.
- Zum Entleeren die Schale herausziehen.
- Beim Wiedereinsetzen die Schale wieder fest hineinschieben.

Störungssuche

Falls erforderlich, muss ein qualifizierter Techniker Reparaturen durchführen.

Fehler	Vermutliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Prüfen, ob der Netzstecker in die Steckdose gesteckt wurde und das Gerät eingeschaltet ist
	Stecker und Kabel sind beschädigt	Stecker oder Leitung ersetzen
	Fehler Netzstromversorgung	Prüfe Netzstromversorgung
	Heizelement funktioniert nicht mehr	Wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker

Technische Spezifikationen

Hinweis: Aufgrund unseres kontinuierlichen Verbesserungsprozesses können sich die Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern.

Modell	Spannung	Leistung	Gewicht	Abmessungen h x b x t mm
CP929	220-240 V~, 50-60 Hz	1400-1600 W	2,23 kg	186 x 280 x 271

Stromversorgungsmanagement	Stromverbrauch
Aus-Modus	Nach dem Anschließen und ohne weitere Bedienung oder nach dem Betrieb wechselt das Gerät in den Aus-Modus. Der Stromverbrauch im Aus-Modus beträgt maximal 0,5 W

Elektroanschlüsse

Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden.

Das Gerät ist wie folgt verdrahtet:

- Stromführender Leiter (braun) an Klemme L
- Neutraleiter (blau) an Klemme N
- Erdleiter (grün/gelb) an Klemme E



Dieses Gerät muss geerdet sein.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.

Elektroisolierpunkte dürfen nicht blockiert werden. Bei einem Notstopp müssen diese Punkte jederzeit sofort zugänglich sein.

Konformität

Das WEEE-Logo an diesem Produkt oder in der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um potenziellen Gesundheits- bzw. Umweltschäden vorzubeugen, muss das Produkt durch einen zugelassenen und umweltverträglichen Recyclingprozess entsorgt werden. Ausführliche Informationen zur korrekten Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Produktlieferanten oder der für die Müllentsorgung in Ihrer Region zuständigen Behörde.




Alle Caterlite-Produkte werden strengen Tests unterzogen, um die Einhaltung von Normen und Spezifikationen internationaler und nationaler Behörden und unabhängiger Organisationen zu gewährleisten.



Caterlite-Produkte dürfen durch folgendes Symbol gekennzeichnet werden:

Alle Rechte vorbehalten. Diese Anleitung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Caterlite weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form oder auf irgendeinem Wege - einschließlich elektronischer, mechanischer Verfahren, durch Fotokopieren, Aufnahme oder andere Verfahren - vervielfältigt oder übertragen werden.
Es werden alle Anstrengungen unternommen um sicherzustellen, dass alle Angaben bei der Drucklegung korrekt sind. Caterlite behält sich jedoch das Recht vor, Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

Istruzioni di sicurezza

- Posizionare su una superficie piana e stabile.
- L'installazione e le eventuali riparazioni devono venire eseguite da un agente/tecnico qualificato. Non rimuovere i componenti o i pannelli di accesso dell'apparecchio.
- Verificare la conformità alle normative locali e nazionali di quanto segue:
 - Normativa antinfortunistica sul lavoro
 - Linee guida BS EN
 - Precauzioni antincendio
 - Normativa IEE sui circuiti elettrici
 - Norme di installazione
- NON immergere l'apparecchio nell'acqua.
- NON toccare la parte superiore e i lati dell'apparecchio quando è in funzione. Le superfici diventano incandescenti. 
- NON ostruire né coprire l'apparecchio in alcun modo quando è in funzione.
- NON inserire oggetti metallici nell'apparecchio quando è collegato all'alimentazione.
- NON lasciare l'apparecchio incustodito durante le operazioni.
- Spegnerne sempre l'apparecchio, disconnettere l'alimentazione elettrica e lasciar raffreddare prima di pulire o eseguire la manutenzione.
- Spegnerne e scollegare l'alimentazione quando l'apparecchio non è utilizzato.
- Tenere lontano l'imballaggio dalla portata dei bambini. Smaltire l'imballaggio in conformità alle normative locali.
- Se danneggiato, il cavo di alimentazione deve venire sostituito da un agente Caterlite o da un tecnico qualificato al fine di prevenire eventuali rischi.
- Caterlite raccomanda che questo apparecchio venga periodicamente testato (almeno una volta all'anno) da una persona competente. I test dovrebbero includere, ma non solo: ispezione visiva, test di polarità, continuità di terra, continuità di isolamento e test funzionale.

- Se danneggiato, NON utilizzare l'apparecchio.
- Quest'apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso.
- I bambini non giocherà con l'apparecchio.
- Pulizia e manutenzione utente non deve essere effettuata da parte di bambini senza sorveglianza.
- Mantenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di meno di 8 anni.
- L'apparecchio non è stato concepito per essere azionato mediante un timer esterno ne un sistema di controllo remoto separato.
- **Pericolo di incendio! Il pane può bruciare!**  L'apparecchio non deve entrare in contatto ne essere coperto con materiali infiammabili, come tende, tessuti, pareti e simili. Sempre tenere le giuste distanze dai materiali infiammabili.
- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico o di tipo simile, ad es.:
 - aree cucina per lo staff in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - cascine;
 - da parte dei clienti di hotel, motel e altri ambienti residenziali;
 - ambienti tipo bed and breakfast.

Introduzione

Leggere con attenzione il presente manuale. La manutenzione e l'utilizzo corretti di questo apparecchio consentiranno di ottenere le massime prestazioni da questo prodotto Caterlite.

Contenuto della confezione

L'imballaggio contiene quanto segue:

- Tostapane da 4 posti Caterlite
- Manuale di istruzioni

Caterlite è orgogliosa della qualità e del servizio, e garantisce che al momento del disimballaggio il contenuto sia fornito perfettamente funzionante e privo di danni. Nel caso siano rilevati danni risultanti dal trasporto del prodotto, rivolgersi immediatamente al rivenditore Caterlite locale.

Montaggio



Tostatura

1. Collegare l'apparecchio all'alimentazione di rete.
2. Impostare il livello di tostatura utilizzando il quadrante di selezione livello. (Da 1 - chiarissimo a 7 - scurissimo)
3. Inserire il pane dalla parte superiore dell'apparecchio.
4. Spingere la leva verso il basso.
5. L'apparecchio avvia la tostatura. Al termine il toast viene espulso.

Riscaldamento

Per riscaldare il pane che è già stato tostato:

1. Collegare l'apparecchio all'alimentazione di rete.
2. Premere il tasto "REHEAT" (riscaldamento). La spia si accende.
3. Inserire il toast dalla parte superiore dell'apparecchio.
4. Spingere la leva verso il basso.
5. L'apparecchio inizia a riscaldare. Al termine il toast viene espulso.



Nota: la funzione REHEAT (riscaldamento) è impostata su un tempo e una potenza predefiniti e non può essere modificata dal quadrante di selezione livello.

Scongelamento

Il pane congelato deve essere scongelato prima della tostatura.

1. Collegare l'apparecchio all'alimentazione di rete.
2. Premere il tasto DEFROST (scongelamento). La spia si accende.
3. Inserire il pane dalla parte superiore dell'apparecchio.
4. Spingere la leva verso il basso.
5. L'apparecchio inizia a scongelare. Al termine il pane viene espulso.



Annullamento: Tutte le funzioni possono essere annullate in qualsiasi momento premendo il tasto CANCEL (annulla).

Le fette di pane possono essere rimosse sollevando la leva.

Pulizia, cura e manutenzione



Prima di pulire o procedere alla manutenzione, spegnere l'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione e lasciarlo raffreddare.

- Le riparazioni devono venire eseguite da un tecnico qualificato o da un rivenditore Caterlite.
- Prima di pulire o procedere alla manutenzione, spegnere l'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione e lasciarlo raffreddare.
- Asciugare completamente dopo la pulizia.

Vassoio di raccolta briciole

- Svuotare periodicamente il vassoio di raccolta briciole ubicato nella parte posteriore dell'apparecchio.
- Estrarre il vassoio per svuotarlo.
- Reinserire saldamente il vassoio.

Risoluzione dei problemi

Se necessario, un tecnico qualificato deve eseguire le riparazioni.

Guasto	Probabile causa	Azione
L'apparecchio non funziona	L'apparecchio non è acceso	Controllare che l'apparecchio sia correttamente collegato e acceso
	La presa e il cavo sono danneggiati	Sostituire la spina o il cavo
	Guasto alimentazione di rete	Controllare l'alimentazione di rete
	L'elemento riscaldante non si accende	Consultare un tecnico qualificato

Specifiche tecniche

Nota: a causa del nostro processo di miglioramento continuo, le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Modello	Tensione	Alimentazio	Peso	Dimensioni h x l x p mm
CP929	220-240 V~, 50-60 Hz	1400-1600 W	2,23 kg	186 x 280 x 271

Gestione dell'alimentazione	Consumo energetico
Modalità spento	Dopo averlo collegato alla presa di corrente e senza ulteriori operazioni, oppure dopo l'uso, l'apparecchio entrerà in modalità spento. Il consumo energetico in modalità spento non supererà 0,5 W

Cablaggi elettrici

La spina deve venire collegata a una presa di rete appropriata.

L'apparecchio ha i seguenti cablaggi.

- Filo sotto tensione (colore marrone) a terminale L
- Filo del neutro (colore blu) a terminale N
- Filo di terra (colore verde/giallo) a terminale E

Questa apparecchiatura deve essere collegata a terra.



In caso di dubbi, consultare un elettricista qualificato.

I punti di isolamento elettrico devono essere liberi da ostruzioni. In caso di emergenza, i punti devono essere facilmente raggiungibili qualora sia necessario scollegarli.

Conformità

Il logo WEEE riportato su questo prodotto o sulla relativa documentazione indica che il prodotto non può essere smaltito come normale rifiuto domestico. Per evitare possibili danni alla salute e/o all'ambiente, il prodotto deve venire smaltito utilizzando una procedura di riciclaggio approvata e sicura per l'ambiente. Per ulteriori informazioni su come smaltire in maniera corretta questo prodotto, contattare il fornitore del prodotto o l'ente locale responsabile per lo smaltimento dei rifiuti.



I componenti Caterlite sono stati sottoposti a un rigoroso collaudo ai fini della conformità agli standard e alle specifiche normative previste dalle autorità internazionali, indipendenti e federali.

I prodotti Caterlite sono autorizzati a esporre il seguente simbolo:




Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione o la trasmissione in alcuna forma, elettronica, meccanica, mediante fotocopiatura o altro sistema di riproduzione, di qualsiasi parte delle presenti istruzioni senza la previa autorizzazione scritta di Caterlite.

Le informazioni contenute sono corrette e accurate al momento della stampa, tuttavia Caterlite si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

Instrucciones de seguridad

- Colóquela sobre una superficie plana, estable.
- Un agente de servicio / técnico cualificado debería llevar a cabo la instalación y cualquier reparación si se precisa. No retire ningún componente ni panel de servicio de este producto.
- Consulte las Normas Locales y Nacionales correspondientes a lo siguiente:
 - Legislación de Seguridad e Higiene en el Trabajo
 - Códigos de Práctica BS EN
 - Precauciones contra Incendios
 - Normativos de Cableado de la IEE
 - Normativas de Construcción
- NO sumerja el aparato en agua.
- NO tocar la parte superior y los laterales del aparato cuando está en uso. **¡Las superficies están calientes!**
- NO obstruya ni cubra el aparato en modo alguno cuando esté en uso.
- NO insertar ningún objeto metálico en el aparato cuando está conectado a la alimentación.
- NO deje el aparato sin ser atendido mientras esté funcionando.
- Apague siempre el aparato, desconecte el suministro de corriente y permita que se enfríe antes de limpiar o hacer el mantenimiento.
- Desconoce y desenchufe siempre el aparato cuando no lo esté utilizando.
- Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Deseche el embalaje de acuerdo con las normativas de las autoridades locales.
- Si el cable eléctrico resultada dañado, debe ser reemplazado por un técnico cualificado recomendado o un agente de Caterlite para evitar cualquier riesgo.
- Caterlite recomienda que este aparato debe ser periódicamente probado (al menos anualmente) por una Persona Competente. La prueba debe incluir, pero no debe estar limitado a: Inspección visual, Prueba de polaridad, Toma a tierra, continuidad de aislamiento y prueba Funcional.



- NO lo utilice si está dañado.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Limpieza y mantenimiento de usuarios, no podrán ser realizadas por los niños sin supervisión.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- El aparato no está diseñado para ser operado por medio de un temporizador externo o sistema de control remoto separado.
- **iRiesgo de incendio! iEl pan puede arder!** El aparato no debería entrar en contacto con, ni estar cubierto con  materiales fácilmente inflamables, como cortinas, textiles, paredes y similares. Asegure siempre una distancia segura con los materiales inflamables.
- Este aparato está previsto para un uso doméstico o similar, como:
 - áreas de cocina para empleados en tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
 - granjas;
 - por clientes en hoteles, moteles y otro tipo de ambientes residenciales;
 - ambientes de bed and breakfast.

Introducción

Tómese unos minutos para leer este manual. El correcto mantenimiento y manejo de esta máquina proporcionará el mejor funcionamiento posible de su producto Caterlite.

Contenido del Conjunto

Se incluye lo siguiente:

- Tostador de 4 ranuras Caterlite
- Manual de instrucciones

Caterlite se enorgullece de la calidad y el servicio que ofrece, garantizando que en el momento de desembalar el contenido se suministre totalmente funcional y libre de daños. Si encontrara algún daño resultante del transporte, póngase en contacto inmediatamente con su distribuidor Caterlite.

Funcionamiento



Tostado

1. Conectar el aparato a la alimentación de la red.
2. Ajustar el nivel de tostado utilizando el dial del selector de nivel. (Desde 1 - tostado ligero hasta 7 - tostado intenso)
3. Insertar el pan por la parte superior del aparato.
4. Presionar hacia abajo la palanca.
5. El aparato comenzará a tostar. Al finalizar se expulsa la tostada.

Recalentado

Para recalentar pan previamente tostado:

1. Conectar el aparato a la alimentación de la red.
2. Pulsar el botón 'RECALENTAR'. La luz del indicador se enciende.
3. Insertar la tostada en la parte superior del aparato.
4. Presionar hacia abajo la palanca.
5. El aparato comenzará a recalentar. Al finalizar se expulsa la tostada.



Nota: La función 'RECALENTAR' es para un tiempo prefijado y el nivel de potencia no puede ser alterado por el dial selector de nivel.

Descongelación

El pan congelado debe descongelarse antes de tostarlo.

1. Conectar el aparato a la alimentación de la red.
2. Pulsar el botón 'DESCONGELAR'. La luz del indicador se enciende.
3. Insertar el pan por la parte superior del aparato.
4. Presionar hacia abajo la palanca.
5. El aparato comenzará a descongelar. Al finalizar se expulsa el pan.



Cancelación: Cualquiera de las funciones puede cancelarse en cualquier momento pulsando el botón CANCELAR.

Las rebanadas de pan se pueden quitar levantando la palanca.

Limpeza, Cuidado y Mantenimiento



Apagar siempre el aparato, desconectar la alimentación y dejar que se enfríe antes de limpiarlo o de realizar el mantenimiento.

- Si son necesarias reparaciones, debe llevarlas a cabo un distribuidor o un técnico cualificado de Caterlite.
- Limpiar la parte exterior con un trapo suave y agua jabonosa caliente si es necesario.
- Secar cuidadosamente después de la limpieza.

Bandeja recogemigas

- Vaciar periódicamente la bandeja recogemigas (situada en la parte trasera del aparato).
- Sacar la bandeja para vaciarla.
- Al volver a colocar la bandeja, ajustarla en la ranura hacia atrás con seguridad.

Resolución de problemas

Un técnico calificado debe realizar las reparaciones si es necesario.

Fallo	Probable Causa	Acción
El aparato no funciona	El aparato no está conectado	Compruebe que el aparato esté enchufado correctamente y conectado
	El enchufe y el cable están dañados	Reemplace el enchufe o el cable
	Fallo de la fuente de alimentación de red	Compruebe la red eléctrica
	El elemento calentador ha dejado de funcionar	Consulte a un técnico cualificado

Especificaciones Técnicas

Nota: Debido a nuestro proceso de mejora continua, las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso.

Modelo	Tensión	Potencia	Peso	Dimensiones al. x an. x fo. mm
CP929	220-240 V~, 50-60 Hz	1400-1600 W	2,23 kg	186 x 280 x 271

Gestión de la fuente de alimentación	Consumo de energía
Modo apagado	Después de enchufarlo y sin realizar ninguna otra operación, o después de su funcionamiento, el aparato entrará en modo apagado. El consumo de energía durante el modo apagado no superará los 0,5 W

Cableado Eléctrico

El enchufe tiene que conectarse a una toma eléctrica adecuada.

Este aparato está conectado de la forma siguiente:

- Cable cargado (de color marrón) al terminal marcado como L
- Cable neutro (de color azul) al terminal marcado como N
- Cable de tierra (de color verde / amarillo) al terminal marcado como E

Este aparato debe conectarse a una toma de tierra.



Si tiene alguna duda, consulte a un electricista cualificado.

Los puntos de aislamiento eléctrico deben mantenerse libres de cualquier obstrucción. En caso de precisarse una desconexión de emergencia, deben estar disponibles de forma inmediata..

Cumplimiento

El logotipo WEEE en este producto o su documentación indica que no debe eliminarse como un residuo doméstico. Para ayudar a prevenir posibles daños a la salud humana y/ o el medio ambiente, el producto debe eliminarse en un proceso de reciclaje aprobado y medioambientalmente seguro. Para obtener más información sobre cómo eliminar correctamente este producto, póngase en contacto con el proveedor del mismo o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos en su zona.



Las piezas Caterlite han pasado estrictas pruebas de productos para cumplir las especificaciones y normas reguladoras establecidas por las autoridades internacionales, independientes y federales.

Los productos Caterlite han sido autorizados para llevar el símbolo siguiente:



Reservados todos los derechos. Puede estar prohibida la reproducción o transmisión en cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, de fotocopiado, registro o de otro tipo, de cualquier parte de estas instrucciones sin la autorización previa y por escrito de Caterlite.

Se ha hecho todo lo posible para garantizar que todos los datos son correctos en el momento de su publicación; sin embargo, Caterlite se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin que medie notificación previa.

DECLARATION OF CONFORMITY

• Conformiteitsverklaring • Déclaration de conformité • Konformitätserklärung • Dichiarazione di conformità •
• Declaración de conformidad

Equipment Type • Uitrustingstype • Type d'équipement • Gerätetyp • Tipo di apparecchiatura • Tipo de equipo		Model • Modèle • Modell • Modello • Modelo
4 Slot Toaster		CP929 (& -E)
Application of Territory Legislation & Council Directives(s) Toepassing van Europese Richtlijn(en) • Application de la/des directive(s) du Conseil • Anwendbare EU-Richtlinie(n) • Applicazione delle Direttive • Aplicación de la(s) directiva(s) del consejo	<p>Low Voltage Directive (LVD) - 2014/35/EU Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 EN 60335-1:2012 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019 +A15:2021 +A16:2023 EN 60335-2-9:2003 +A1:2004 +A2:2006 +A12:2007 +A13:2010 EN 62233:2008</p> <p>Electro-Magnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU - recast of 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) EN IEC 55014-1: 2021 EN IEC 55014-2: 2021 EN IEC 61000-3-2: 2019 +A1:2021 +A2:2024 EN 61000-3-3: 2013+A1:2019+A2:2021</p> <p>Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (S.I. 2012/3032)</p> <p>Regulation (EC) No 1935/2004- Food Contact Materials (FCM) Regulation (EC) No 1935/2004 on Materials and Articles intended to Come into Contact with Food</p>	
Manufacturer Name • Naam fabrikant • Nom du fabricant • Name des Herstellers • Nome del fabbricante • Nombre del fabricante		Caterlite

I, the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Territory Legislation, Directive(s) and Standard(s).

Ik, de ondergetekende, verklaar hierbij dat de hierboven gespecificeerde uitrusting goedgekeurd is volgens de bovenstaande Richtlijn(en) en Standaard(en).

Je soussigné, confirme la conformité de l'équipement cité dans la présente à la / aux Directive(s) et Norme(s) ci-dessus

Ich, der/die Unterzeichnende, erkläre hiermit, dass das oben angegebene Gerät der/den oben angeführten Richtlinie(n) und Norm(en) entspricht.

Il sottoscritto dichiara che l'apparecchiatura di sopra specificata è conforme alle Direttive e agli Standard sopra riportati.

El abajo firmante declara por la presente que el equipo arriba especificado está en conformidad con la(s) directiva(s) y estándar(es) arriba mencionadas.

Date • Data • Date • Datum • Data •
Fecha

Signature • Handtekening •

Signature • Unterschrift Firma •

Firma

Full Name • Volledige naam • Nom et prénom • Vollständiger Name • Nome completo • Nombre completo

Position • Functie • Fonction •

Position • Qualifica • Posición

Manufacturer Address • Adres

fabrikant • Adresse du fabricant •

Adresse des Herstellers • Indirizzo del

fabbricante • Dirección del fabricante

05th Feb 2026

Signed by:

Ashley Hooper

AB8DB7658FFB441...

Ashley Hooper

Group Head of Product Quality & Compliance

Fourth Way,
Avonmouth, Bristol,
BS11 8TB
United Kingdom

Unit 9003,
Blarney Business Park,
Blarney, Co. Cork
Ireland





UK	0117 3075655	service@technical-sales.co.uk
Eire	021 4946777	Sales@nisbets.ie
NL	040 2628080	service@nisbets.nl
FR	01 60342880	sav@nisbets.fr
BE-NL	0800 29129	service@nisbets.be
BE-FR	0800 29229	service@nisbets.be
DE	0800 1860806	service@nisbets.de
ES	901 100133	
AU	1300 225 960	
NZ	0800 222 700	

Caterlite

caterlite-appliances.com 

CP929_ML_A5_v5_2026/02/27